

Pécsi Horvát Színház Nonprofit Kft.
7621 Pécs, Anna u.17.

**2023. évi
Közhasznúsági jelentése**

Pécs, 2024. május 06.

Vidákovics Sziláven
ügyvezető igazgató



Közhasznúsági jelentés a 2023-as esztendőről

1. Közhasznúszervezet azonosító adatai:

név: Pécsi Horvát Színház Nonprofit Kft.
adószáma: 25184158-2-02
székhely: 7621 Pécs, Anna u.17.

cégjegyzékszám: cg. 02-09-081504
előadó-művészeti nyilvántartási szám: ESZ/131
képviselő neve: Vidákovics Sziláven ügyvezető igazgató

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása:

A társaság főtevékenysége: előadó-művészet.

A társaság feladata a megszűnt Pécsi Horvát Színház intézmény feladatainak maradéktalan ellátása, továbbá a humanista tartalmú klasszikus művek színrevitele, magyar és horvát nyelvű színházi előadások létrehozása kisebbségi, főleg horvát szerzők műveinek bemutatása a székhelyen, külföldön és a magyarországi horvátok lakta településeken.

A hazai horvátok és más nemzetiségűek művészi, színházi, kulturális igényeinek megfelelő rendezvények szervezése. Általános és középiskolai színházi stúdiók működtetése.

Külföldi és magyar vendég színházakat fogad, koprodukcióban előadásokat hoz létre magyarországi és külföldi színházakkal.

A „Csoport(t) – Horda” magyar-horvát művészeti társaság színházzal kapcsolatos tevékenységének lebonyolítása, Csoport(t)–Horda Galéri(j)a működtetése, képzőművészeti kiállítások rendezése.

Magyar – horvát nyelvű könyvbemutatók, irodalmi előadások rendezése.

A Pécsi Horvát Színház Nonprofit Kft. közhasznú tevékenységként az alapító okiratában megjelölt alkotó és előadó-művészeti tevékenységet folytatott.

Látogatottsági mutatók:

Megnevezés	előadásszám	nézőszám (fő)
Színházi előadások	83	11 304
Egyéb rendezvények	9	1 384
2023.évi összes előadás	92	12 688

A Pécsi Horvát Színház Nonprofit Kft 2023. évben 92 előadást tartott, amelyből 83 színházi előadás és 9 egyéb rendezvény. A horvát előadások száma 52, ebből 21 gyerekelőadás, 14 külföldi vendégszereplés, 7 előadás anyaországi színház vendégszereplése Péccsett.

A Pécsi Horvát Színház 2023- ban bemutatott és repertoáron tartott előadásai

Bemutatott előadások:

1.Goran Smoljanović: Botanikusok (Botaničari) – gyerek előadás

Rendező: Goran Smoljanović
Bemutató időpontja: 2023. április 26.

A projekt vezérmotívuma a környezetvédelemre fókuszál, ahol a gyermekek átfogó és oktatást kapnak a téma kapcsán. Játékos módszertan, nyelvtanítás, színházi élmény tér, családi program generálás jellemzik a pályázat tematikáját. A magyarországi horvát nemzetiség nagy számú közösségének egyik legjelentősebb színtere a Pécsi Horvát Színház. A több évtizedes jelenlét és szakmai eredmények tükrében, az intézmény e nemzetiség életének megkerülhetetlen szereplője. Az ifjúság nevelésében, felkészítésében és anyanyelvü(n)k ápolásában is meghatározó szerepe van. A teátrum rendeltetése nagyban hozzájárul a gyermekek egészséges nevelésének folyamatához. Számos szegmenst érintett és dolgozott fel az elmúlt évadok alatt színházunk, amelyek hatással voltak gyermekeink oktatási, nevelési menetére. A program egy átfogó, a magyarországi horvát oktatásra összpontosító feladatsor megvalósítása. A közel ötven belföldi intézmény növendékei, valamint a helyi közösségek, családok számára létrehozott munkafolyamat több száz horvát ajkú szereplőt-nézőt fog generálni és egyben formálni, erősíteni, mint a tematika, mint az identitás tudat terén. A horvát nyelv őrzése, ápolása, a magyarországi jelenlét ébren tartása elengedhetetlen közösségünk életében. Ötven tanintézmény-több ezer gyermek, akik itt, szülőhazájukban tanulhatják őseik nyelvét-az élettér amely biztosítja számukra hovatartozásuk, hagyományaik gyakorlását, teszik lehetővé hasonló projektek létrejöttét, támogatását. Goran Smoljanovic, diplomás bábművész, író és rendező sok éves pedagógiai tapasztalattal alkotta meg Botanikusok című művét, amely gyerekdarab a hétköznapi emberekről szól, akik ökohőssé válnak. A dinoszauruszok korából származó magvak megtalálásával, Florijan Stolisnik botanikus és hűséges segédkertésze, Borko küldetésbe fog, hogy megmentse a földet az ökológiai katasztrófától. Egy egyszerűnek tűnő növényültetési folyamat, és az előre nem látható körülmények, meg egy ősi mag különleges előkészítése komikus kalanddá válik. Mivel főhőseink nem látnak kiutat a problémából, a közönség kerül főszerepbe amelyeknek van megoldása, így teret nyitnak a valódi cselekvésnek és egy közös probléma megoldásának. A kulcs az lesz, hogy felismerjék a gyerekek saját természetvédelmi értékeit. A szerző a színdarabon végzett munkát, tudományos játékelméletekre, befogadásra és empirikus megközelítésre építi. A játék nevelési része (savas eső, fotoszintézis és a műanyag hulladék újrahasznosítása) folyamatokon keresztül alakul ki. Mivel a gyerekek a játék szintjén működnek, és bennük veleszületett az utánzás, így színházi játékkal tanulják és ismerik meg személyiségüket. A klímaváltozás világában a darab cselekvésre hívja a gyerekeket, és elhozza nekik az ökohősök történetét akiknek szükségük van a közönség segítségére. Az előadás oktató jellegű és interaktív. A szereplők a közönséggel együtt tanulnak és olyan megoldásokat találnak ki a környezet hasznára, ami empátiára, együttműködésre és koncentrációra ösztönöz.

2. Miroslav Krleža: Agónia (U agoniji) – dráma

Miroslav Krleža születésének 130. évfordulója alkalmából
Koprodukció a Verőcei Színházzal

Rendező: Dario Harjaček

Bemutató időpontja: 2023. október 06.

Lenbach alezredesnek, a volt Monarchiabeli huszártisztnek haladéktalanul törlesztenie kell adósságát. Laura, a felesége ezúttal nemet mond, életformájuk görcsös fenntartásának és mindennapi nehézségeiknek keservétől feldúltan. Lenbach azzal zsarolja az asszonyt, hogy ha nem kapja meg a szükséges pénzt, öngyilkos lesz. Ekkor érkezik meg Ivan Krizovec ügyvéd, a család barátja, Laura és Lenbach életében pedig az a bizonyos harmadik. A magyarul is kiválóan beszélő horvát szerző, Miroslav Krleža Glembay-trilógiájának darabja, az Agónia az elmúlt életstílus fenntartásáért és az emberi méltóság megőrzéséért harcoló, reményvesztett, vergődő emberek érzelmi és társadalmi tragédiája.

3. Neil Simon: Pletykák (Tračevi) – vígjáték

Rendező: Nina Kleflin

Bemutató időpontja: 2023. december 15.

A darab egy bravúrosan megírt kesernyés látélet annak a felső tízezernek az életéről, melyhez a szerző is tartozott. Ez a lelet persze nem csak akkor és ott készülhetne, hanem bárhol, és bármikor, ahol ezek az archetipusok megjelennek, esetünkben a horvát főváros, Zágráb elitjének torz tükörcsépét mutatja be a rendező Nina Kleflin. Neil Simon, olyan harmincas, negyvenes házaspárokat hoz össze egy házibulira, akik az átlagnál jobban pozícionáltak, politikailag, üzletileg, szakmailag, anyagilag egyaránt. Az egybegyűlteket krimiszerű helyzet fogadja, melyet ezek a magukat nagyra tartó figurák képtelenek praktikusán, józanésszel megoldani. Tenyészni kezd a pletyka, az intrika, a félreértés. A helyszínre érkező rendőrök hatására egyikük ijedtében kitalál egy olyan elképesztő mesét, amittől mindenki megdöbben, a rendőr eltávozik, és végül kiderül hogy az az eszementnek hitt sztori a valóság.

Repertoáron tartott előadások:

Miro Gavran: Muž moje žene (A feleségem férje)

Rendező: Nina Kleflin

Marjan Kiš: Tri put Bog pomaže (Isten megbocsát, én nem)

Rendező: Vidákovics Szláven

Dejan Fajfer-Goran Smoljanović: Majstori (Mesteremberek)

Rendező: Goran Smoljanović

Yasmina Reza: Bog masakra (Az öldöklés istene)

Rendező: Bodonyi József

Ferdinand von Scirach: Teror (Terror)

Rendező: Funk Iván

A Pécsi Horvát Színház részvétele rangos nemzetközi fesztiválok 2023-ban:

-JELEN/LÉT Fesztivál, Magyar Nemzeti Színház Budapest, 2023.
(Yasmina Reza: Bog masakra)

-Vukovari Nemzetközi Bábfesztivál – Vinkovci, 2023.
(Dejan Fajfer-Goran Smoljanović: Majstori)

-Tuzlai Színházi Napok Nemzetközi Fesztivál – Tuzla, 2023.
(Yasmina Reza: Bog masakra)

A Pécsi Horvát Színház külföldi vendégszereplései 2023-ban:

Horvátország: Osijek, Vinkovci, Ilok, Lovaš, Virovitica, Šibenik, Zagreb
Bosznia és Hercegovina: Tuzla

A Pécsi Horvát Színház külföldi vendégei 2023-ban:

Horvátország: Vinkovcei Színház, Verőcei Színház, Zágrábi Moruzgva Színház,
Eszéki Nemzeti Színház, Teatar Gavran Zagreb, Dubrovniki Lindo Folklor együttes
Bosznia és Hercegovina: Tuzlai Nemzeti Színház

3. Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált pénzügyi adatok kimutatása

Vagyon kimutatása

Megnevezés	adatok e. Ft-ban	
	Előző év	Tárgy év
Befektetett eszközök	21 698	16 528
Követelések	2 321	2 843
Pénzeszközök	43 802	58 674
Aktív időbeli elhatárolások	211	203
Passzív időbeli elhatárolások	56 020	57 756

Bevételek kimutatása

Megnevezés	adatok e. Ft-ban	
	Előző év	Tárgy év
Önkormányzati támogatás	12 861	59 556
2022.évi határontúli támogatás		26 485
EEMI támogatás	53 995	
Egyéb közhasznú bevételek	3 457	3 829
Pályázati bevételek	905	
Kulturális ágazatot érintő bérfejlesztési támogatása	5 737	0
Előadó művészeti- többlettámogatás	36 605	30 717
Egyéb bevétel	3 880	4 303
Bevételek összesen:	117 440	124 890

A színház mindig törekszik arra, hogy az adott évben kapott bevételeket fel is használja közhasznú céljainak elérése érdekében.

Kiadások kimutatása

adatok e. Ft-ban

Megnevezés	Előző év	Tárgy év
Személyi kifizetések	59 755	62 452
Munkáltatót terhelő járulékok	5 366	5 562
Dologi kiadások	48 171	46 628
Értékcsökkenés	6 490	5 383
Egyéb ráfordítások	233	697
Pénzügyi műveletek ráfordításai	27	11
Kiadások összesen:	120 042	120 733

Közhasznúsági jogállás megállapításához szükséges mutatók

Vezető tisztségviselőnek nyújtott juttatások

adatok e. Ft-ban

	Előző év	Tárgy év
Alapadatok		
Ügyvezető igazgató	6 211	6210
Felügyelő Bizottsági tagok	0	
A. Vezető tisztségviselőnek nyújtott juttatások összesen:	6 211	6210

	Előző év	Tárgy év
Alapadatok		
B. Éves összes bevétel	117440	124 890
C. a személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásról szóló 1996. évi CXXVI. Törvény alapján átutalt összeg	0	
D. Közszolgáltatási bevétel	117 440	124 890
E. Normatív támogatás	0	0
F. az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós alpból nyújtott szolgáltatás		
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]		
H. Összes ráfordítás (kiadás)	120 042	120 733
I. ebből személyi jellegű ráfordítás	65 121	68 014
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	120 015	120 722
K. adózott eredmény	-2 602	4157
L. a szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően		
Erőforrás ellátottság mutatói	Mutató teljesítése	
Ectv. 32. § (4) a) [B1+B2/2>1.000.000,- Ft] (az átlagos éves bevétel meghaladja az egymillió forintot)	nem	igen
Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2>0] (a két év egybeszámított adózott eredménye-tárgyév eredmény- nem nulla)	nem	igen

Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2)>0.25]$ (a személyi jellegű ráfordításai-a vezető tisztségviselők juttatásainak figyelembe vétele nélkül - eléri az összes ráfordítás-kiadás –egynegyedét)	nem	igen
Társadalmi támogatottsági mutató	Mutató teljesítése	
Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2)>2.02]$ (a személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezései szerint felajánlott összegből kiutalt összeg eléri az 54.§ szerinti bevétel nélkül számított összes bevétel kettő százalékát)	nem	nem
Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2)>0.5]$ (a közhasznú tevékenység érdekében felmerült költségek, ráfordítások elérik az összes ráfordítás a két év átlagában)	nem	nem
Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2>10fő]$ (a közhasznú tevékenységének ellátását tartósan (két év átlagában) legalább tíz közérdekű önkéntes tevékenységet végző személy segíti a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)	nem	nem